KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 20. februāris),

ar ko groza Padomes Lēmuma 79/542/EEK II pielikumu attiecībā uz Botsvānas iekļaušanu to trešo valstu un trešo valstu daļu sarakstā, no kurām Kopienā atļauts importēt atsevišķu veidu svaigu gaļu

(izziņots ar dokumenta numuru K(2009) 1031)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/151/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ievešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā [1], un jo īpaši tās 8. panta ievadfrāzi, 8. panta 1. punkta pirmo daļu un 4. punktu,

tā kā:

(1) Padomes 1976. gada 21. decembra Lēmumā 79/542/EEK, ar kuru izveido trešo valstu vai trešo valstu daļu sarakstu un nosaka dzīvnieku veselības, veselības aizsardzības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus noteiktu dzīvu dzīvnieku un to svaigas gaļas ievešanai Kopienā [2], ir paredzēti sanitārie nosacījumi dzīvu dzīvnieku, izņemot zirgu dzimtas dzīvniekus, kā arī šādu dzīvnieku svaigas gaļas, ieskaitot zirgu dzimtas dzīvnieku gaļu, bet izņemot gaļas izstrādājumus, importam Kopienā.

(2) Lēmumā 79/542/EEK paredzēts, ka pārtikā lietojamu svaigu gaļu ir atļauts importēt vienīgi tad, ja šāda gaļa tiek ievesta no tādas trešās valsts vai tās daļas teritorijas, kas norādīta minētā lēmuma II pielikuma 1. daļā, un svaigā gaļa atbilst attiecīgajā veterinārajā sertifikātā izklāstītajām prasībām pret minēto gaļu saskaņā ar minētā pielikuma 2. daļā iekļautajiem paraugiem, ņemot vērā visus īpašos apstākļus vai papildu garantijas, kas noteiktas attiecībā uz gaļu.

(3) Botsvāna ir iekļauta Lēmuma 79/542/EEK II pielikuma 1. daļas sarakstā, un galvenokārt pēc dzīvnieku veselības stāvokļa tā ir sadalīta dažādās teritorijās. No šīm teritorijām ir atļauts uz Kopienu eksportēt svaigu atkaulotu un nogatavinātu mājas liellopu, mājas aitu un kazu un atsevišķu veidu saimniecībās audzētu un savvaļas medījamo dzīvnieku gaļu ("svaiga gaļa").

(4) Saimniecībā *Ghanzi* apgabala teritorijā, kas atrodas Botsvānas dzīvnieku slimību 12. kontroles zonā, 2008. gada 20. oktobrī radās aizdomas par mutes un nagu sērgas uzliesmojumu. Pēc uzliesmojuma apstiprināšanas Botsvānas kompetentā iestāde nekavējoties apturēja svaigas gaļas eksportu uz Kopienu no visas valsts.

(5) Ievērojot šos apstākļus, turpmāk nebija atļauts Kopienā importēt svaigo gaļu no Botsvānas dzīvnieku slimību 12. kontroles zonas saskaņā ar Lēmumu 79/542/EEK, kas grozīts ar Komisijas Lēmumu 2009/4/EK [3].

(6) Ievērojot to, ka Botsvānas kompetentā iestāde tagad ir sniegusi pietiekamas garantijas attiecībā uz esošajiem pasākumiem, lai kontrolētu slimības izplatību, un tie bijuši iedarbīgi un novērsuši mutes un nagu sērgas infekciju, ir lietderīgi atjaunot iepriekšējo kārtību dzīvnieku slimību 12. kontroles zonā, tādējādi atkal atļaujot eksportēt svaigu gaļu no minētās zonas uz Kopienu.

(7) Attiecīgi jāgroza Lēmuma 79/542/EEK II pielikuma 1. daļa.

(8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

[1] OV L 18, 23.1.2003., 11. lpp.
[2] OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp.
[3] OV L 2, 6.1.2009., 11. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 79/542/EEK II pielikuma 1. daļu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2009. gada 1. februāra.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2009. gada 20. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU

PIELIKUMS

"1. DAĻA

Trešo valstu vai to daļu saraksts (*)

Valsts	*Teritorijas kods*	*Teritorijas apraksts*	*Veterinārais sertifikāts*		*Īpaši nosacījumi*	*Beigu datums* (1)	*Sākuma datums* (2)
			Paraugs(-i)	*IG*			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albānija	*AL-0*	*Visa valsts*	—				
AR – Argentīna	*AR-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
	AR-1	*Šādas provinces: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (izņemot Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme un San Luís del Palmar departamentus) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, daļa no Neuquén provinces (izņemot teritoriju, kas iekļauta AR-4), daļa no Río Negro provinces (izņemot teritoriju, kas iekļauta AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco Formosa, Jujuy un Salta provinces, izņemot 25 km buferzonu pie Bolīvijas un Paragvajas robežas no Santa Catalina rajona Jujuy provincē līdz Laishi rajonam Formosa provincē*	*BOV*	*A*	1		*2005. gada 18. marts*
			RUF	*A*	1		*2007. gada 1. decembris*
	AR-2	*Chubut, Santa Cruz un Tierra del Fuego*	*BOV, OVI, RUW, RUF*				*2002. gada 1. marts*
	AR-3	*Corrientes: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme un San Luís del Palmar departamenti*	*BOV RUF*	*A*	1		*2007. gada 1. decembris*
	AR-4	*Daļa no Río Negro (izņemot: Avellaneda departamenta daļu, kas atrodas uz ziemeļiem no provinces nozīmes ceļa Nr. 7 un uz austrumiem no provinces nozīmes ceļa Nr. 250, Conesa departamenta daļu, kas atrodas uz austrumiem no provinces nozīmes ceļa Nr. 2, El Cuy departamenta daļu, kas atrodas uz ziemeļiem no provinces nozīmes ceļa Nr. 7 krustojuma ar provinces nozīmes ceļu Nr. 66 līdz robežai ar Avellaneda departamentu un San Antonio departamenta daļu, kas atrodas uz austrumiem no provinces nozīmes ceļa Nr. 250 un 2)*	*BOV, OVI, RUW, RUF*				*2008. gada 1. augusts*
AU – Austrālija	*AU-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW*				
BA – Bosnija Hercegovina	*BA-0*	*Visa valsts*	—				
BH – Bahreina	*BH-0*	*Visa valsts*	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR – Brazīlija	*BR-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
	BR-1	*Minas Gerais štats* *Espírito Santo štats* *Goiás štats* *Mato Grosso štats* *Rio Grande Do Sul štats* *Mato Grosso Do Sul štats (izņemot norādīto augstas kontroles zonu 15 km platumā gar valsts ārējo robežu Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' un Mundo Novo pašvaldībās un norādīto augstas kontroles zonu Corumbá un Ladário pašvaldībās)*	*BOV*	*A un H*	1		*2008. gada 1. decembris*
	BR-2	*Santa Catarina štats*	*BOV*	*A un H*	1		*2008. gada 31. janvāris*
	BR-3	*Paraná un São Paulo štats*	*BOV*	*A un H*	1		*2008. gada 1. augusts*
BW – Botsvāna	*BW-0*	*Visa valsts*	*EQU, EQW*				
	BW-1	*Dzīvnieku slimību 3.c, 4.b, 5., 6., 8., 9. un 18. kontroles zona*	*BOV, OVI, RUF, RUW*	*F*	1		*2007. gada 1. decembris*
	BW-2	*Dzīvnieku slimību 10., 11., 13. un 14. kontroles zona*	*BOV, OVI, RUF, RUW*	*F*	1		*2002. gada 7. marts*
	BW-3	*Dzīvnieku slimību 12. kontroles zona*	*BOV, OVI, RUF, RUW*	*F*	1	*2008. gada 20. oktobris*	*2009. gada 20. janvāris*
BY – Baltkrievija	*BY-0*	*Visa valsts*	—				
BZ – Beliza	*BZ-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
CA – Kanāda	*CA-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW RUF, RUW*	*G*			
CH – Šveice	*CH-0*	*Visa valsts*	*				
CL – Čīle	*CL-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF*				
CN – Ķīna	*CN-0*	*Visa valsts*	—				
CO – Kolumbija	*CO-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
CR – Kostarika	*CR-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
CU – Kuba	*CU-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				

1	2	3	4	5	6	7	8
DZ – Alžīrija	*DZ-0*	*Visa valsts*	—				
ET – Etiopija	*ET-0*	*Visa valsts*	—				
FK – Folklenda Salas	*FK-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU*				
GL – Grenlande	*GL-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU, RUF, RUW*				
GT – Gvatemala	*GT-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
HK – Honkonga	*HK-0*	*Visa valsts*	—				
HN – Hondurasa	*HN-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
HR – Horvātija	*HR-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU, RUF, RUW*				
IL – Izraēla	*IL-0*	*Visa valsts*	—				
IN – Indija	*IN-0*	*Visa valsts*	—				
IS – Īslande	*IS-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU, RUF, RUW*				
KE – Kenija	*KE-0*	*Visa valsts*	—				
MA – Maroka	*MA-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
ME – Melnkalne	*ME-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU*				
MG – Madagaskara	*MG-0*	*Visa valsts*	—				
MK – Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika [3]	*MK-0*	*Visa valsts*	*OVI, EQU*				
MU – Maurīcija	*MU-0*	*Visa valsts*	—				
MX – Meksika	*MX-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
NA – Namībija	*NA-0*	*Visa valsts*	*EQU, EQW*				
	NA-1	*Uz dienvidiem no sanitārā kordona no Palgrave Point rietumos līdz Gam austrumos*	*BOV, OVI, RUF, RUW*	*F*	1		
NC – Jaunkaledonija	*NC-0*	*Visa valsts*	*BOV, RUF, RUW*				
NI – Nikaragva	*NI-0*	*Visa valsts*	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
NZ – Jaunzēlande	*NZ-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW*				
PA – Panama	*PA-0*	*Visa valsts*	*BOV, EQU*				
PY – Paragvaja	*PY-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
	PY-1	*Visa valsts, izņemot norādīto augstas kontroles zonu 15 km platumā gar valsts ārējo robežu*	*BOV*	*A*	1		*2008. gada 1. augusts*
RS – Serbija [4]	*RS-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, EQU*				
RU – Krievijas Federācija	*RU-0*	*Visa valsts*	—				
	RU-1	*Murmanskas reģions, Yamolo-Nenets autonomais apgabals*	*RUF*				
SV – Salvadora	*SV-0*	*Visa valsts*	—				
SZ – Svazilenda	*SZ-0*	*Visa valsts*	*EQU, EQW*				
	SZ-1	*Teritorija uz rietumiem no "sarkanās līnijas", kas stiepjas uz ziemeļiem no Usutu upes līdz robežai ar Dienvidāfriku uz rietumiem no Nkalashane*	*BOV, RUF, RUW*	*F*	1		
	SZ-2	*Mutes un nagu sērgas veterinārās uzraudzības un vakcinācijas kontroles apgabali saskaņā ar normatīvo instrumentu, ko 2001. gadā publicēja kā juridisku paziņojumu Nr. 51*	*BOV, RUF, RUW*	*F*	1		*2003. gada 4. augusts*
TH – Taizeme	*TH-0*	*Visa valsts*	—				
TN – Tunisija	*TN-0*	*Visa valsts*	—				
TR – Turcija	*TR-0*	*Visa valsts*	—				
	TR-1	*Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat un Kirikkale province*	*EQU*				
UA – Ukraina	*UA-0*	*Visa valsts*	—				
US – Amerikas Savienotās Valstis	*US-0*	*Visa valsts*	*BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW*	*G*			
UY – Urugvaja	*UY-0*	*Visa valsts*	*EQU*				
			BOV	*A*	1		*2001. gada 1. novembris*
			OVI	*A*	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Dienvidāfrika	*ZA-0*	*Visa valsts*	*EQU, EQW*				
	ZA-1	*Visa valsts, izņemot:* *— mutes un nagu sērgas uzraudzības apgabalu daļu, kas atrodas Mpumalanga un ziemeļu provinču veterinārās uzraudzības apgabalā, Natal veterinārās uzraudzības apgabala Ingwavuma rajonā un Botsvānas pierobežā uz austrumiem no 28. garuma grāda un* *— Camperdown rajonu KwaZuluNatal provincē.*	*BOV, OVI, RUF, RUW*	*F*	1		
ZW – Zimbabve	*ZW-0*	*Visa valsts*	—				

(*) Neskarot konkrētās sertificēšanas prasības, kas paredzētas Kopienas nolīgumos ar trešām valstīm.

([1]) Tādu dzīvnieku gaļu, kas nokauti 7. ailē norādītajā dienā vai pirms tam, var importēt Kopienā 90 dienas pēc minētās dienas. Sūtījumus, kas atrodas atklātā jūrā, var importēt Kopienā 40 dienas pēc 7. ailē norādītās dienas, ja tie sertificēti pirms minētās dienas. (NB! Ja 7. ailē datums nav norādīts, tad nav laika ierobežojumu.)

([2]) Kopienā atļauts importēt tikai tādu dzīvnieku gaļu, kas nokauti 8. ailē norādītajā dienā vai pēc tam (ja 8. ailē datums nav norādīts, tad nav laika ierobežojumu).

([3]) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika: pagaidu kods, kas neietekmē valsts nomenklatūru, par kuru tiks panākta vienošanās pēc tam, kad būs pabeigtas sarunas par šo jautājumu, kuras patlaban norisinās Apvienoto Nāciju Organizācijā.

([4]) Neietverot Kosovu Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija 1244. rezolūcijas izpratnē.

* = Sertifikāti saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par lauksaimniecības izstrādājumu tirdzniecību (OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.).

— = Sertifikāts nav paredzēts un svaigas gaļas imports nav atļauts (izņemot to sugu dzīvnieku gaļu, kas norādīti ailē "visa valsts").

"1" = Kategorijas ierobežojumi:
Subprodukti nav atļauti (izņemot liellopu diafragmas un gremošanas muskuļus)."